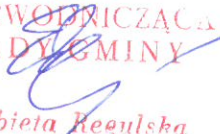


Załącznik nr 1  
do protokołu XXXII Sesji RG  
z dn. 30.10.2017r.

4

**KORESPONDENCJA  
PRZEWODNICZĄCA  
RADY GMINY KOBIERZYCE**

L.p.	Data wpływu i nr pisma	Od kogo wpłynęło	Sprawa, której dotyczy	Działania Przewodniczącej
1	02.10.17	Wojewoda Dolnośląski	Analiza oświadczeń majątkowych Przewodniczącej Rady Gminy i Wójta Gminy	A/a
2	06.10.17	Jarosław Zawisza	Wniosek o nadanie tytułu „Honorowy Obywatel Gminy Kobierzyce”	Przekazano do Wójta
3	10.10.17	Mieszkańcy wsi Ślęza	Skarga na zakłócenie ciszy nocnej	Skarga bez imienia i nazwiska oraz adresu zostawiona bez rozpoznania
4	10.10.17	Lucyna Suchecka Dział Kadr	Informacja o powrocie wójta gminy do pracy po niezdolności do pracy z powodu choroby trwającej powyżej 30 dni	Przekazano informację Wojewodzie.
5	27.10.17	Naczelnik Pierwszego Urzędu Skarbowego we Wrocławiu	Analiza oświadczeń majątkowych radnych	Przygotowano wezwanie do złożenia korekty
6	27.10.17	Naczelnik Pierwszego Urzędu Skarbowego we Wrocławiu	Analiza oświadczeń majątkowych - Przewodniczącej Rady Gminy i Wójta Gminy	A/a
7	27.10.17	Naczelnik Urzędu Skarbowego Wrocław-Śródmieście	Analiza oświadczeń majątkowych	
8	30.10.17	Ignacy Sterniuk Kobierzyce	Prośba o możliwość budowy skateparku w Kobierzycach	

PRZEWODNICZĄCA  
RADY GMINY  
  
Elżbieta Regulska

**WYKAZ INWESTYCJI REALIZOWANYCH NA TERENIE GMINY  
KOBIERZYCE przez Referat Inwestycji Nieruchomości i Środowiska –  
stan na 30.10.2017r.**

1. Budynek i obiekty komunalne

• Świetlice

- Domasław – trwają czynności wymagane dla rozpoczęcia dostaw gazu i uruchomienia ogrzewania świetlicy po przeprowadzonej przebudowie funkcjonalnej oraz generalnym remoncie; przy obiekcie planuje się jeszcze wykonanie drobnych robót towarzyszących związanych gł. z ogrodzeniem terenu;
- Kuklice – realizowana jest budowa nowej świetlicy po przeprowadzonej rozbiórce starego obiektu; realizowane są nadal prace pokrywcze dachu;
- Ślęza – Projektant realizuje poprawę i korektę wykonanej dokumentacji projektowej świetlicy po przeprowadzonym audycie;
- Krzyżowice, Żerniki Małe, Nowiny – trwa projektowanie nowych świetlic, odbyły się spotkania z przedstawicielami sołectw na których prezentowano koncepcje budynków i zagospodarowania terenu;

• Szkoły, przedszkola

- Kobierzyce – realizowany jest program funkcjonalno – użytkowy na potrzeby dokończenia przebudowy i remontu szkoły wraz z określeniem lokalizacji przyszłej rozbudowy obiektu,
- Bielany Wrocławskie – kontynuowane są prace projektowe rozbudowy obiektu szkoły, odbyło się spotkanie konsultacyjne z udziałem Dyrekcji szkoły;
- Wysoka – zrealizowano wstępną koncepcję zagospodarowania terenu pod rozbudowę szkoły wraz z boiskiem do mini piłki nożnej;
- Kobierzyce – trwa budowa nowego przedszkola przy ul. Robotniczej; realizowane były prace ziemne, fundamentowe, instalacje podposadzkowe oraz podbudowa posadzki;
- Ślęza – trwa projektowanie rozbudowy i przebudowy obiektu wielofunkcyjnego, przeprowadzono spotkanie konsultacyjne z udziałem Dyrekcji przedszkola;

• Ośrodki zdrowia

- Kobierzyce – dobiega końca poprawa dokumentacji projektowej i inwentaryzacja przerwanej budowy ośrodka w celu przeprowadzenia przetargu na wyłonienie wykonawcy dokończenia przebudowy po wprowadzeniu zmian do

*Zalpeznik nr 1  
do protokołu XXXII Sesji RO  
z dn. 30.10.2017r.*

projektu; zlecono prace zabezpieczające obiekt na okres zimowy;

• Inne

- Domasław – dobiega końca remont obiektu byłej remizy strażackiej z przeznaczeniem na zaplecze gospodarcze parku, trwa oczekiwanie na dostawę pozostałej części zamówionej przez wykonawcę stylizowanej stolarki drzwiowej;
- Pustków Ż. – realizowana jest poprawa wykonanej dokumentacji projektowej nowej remizy strażackiej;
- wykonywany jest projekt Domu Opieki Diennej w Tyńcu Małym w budynku byłej szkoły;
- Kobierzyce – realizowana jest rozbudowa parkingów przy Urzędzie Gminy, wykonano już większość nawierzchni od strony parku;

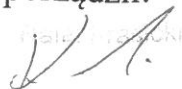
2. Wodociągi i kanalizacja

- Kobierzyce – trwają prace budowlane rozbudowy Oczyszczalni Ścieków w Kobierzycach, wykonano ściany reaktora biologicznego, trwa próba szczelności komory stabilizacji osadu, wykonywano prace fundamentowe sitopiaskownika i garażu, równolegle realizowana jest dokumentacja wykonawcza kolejnych obiektów oczyszczalni;
- realizowane są projekty wod – kan dla m. Kobierzyce, Domasław, Księginice, Pustków Ż. i Tyniec M.

3. Sport, rekreacja i inne

- Solna – na budowie zaplecza sportowego dobiegają końca prace przy podbudowie nawierzchni drogowych i układaniu krawężników, wewnątrz zaś realizowane są okładziny ściennie i podłogowe;
- Kobierzyce – prowadzone są prace przy I etapie przebudowy stadionu, trwają roboty ziemne;
- Bielany Wr. - rozpoczęto budowę odcinka drogi dla rowerów w części ul. Logistycznej i Słonecznej/Tęczowej, trwa projektowanie kolejnych odcinków w ramach zadania obejmującego „Węzeł Bielański” (umowa zaprojektuj – wybuduj); odbyło się spotkanie z GDDKiA na którym omówiono uwagi jakie wniósł zarządca drogi i sposób ich uwzględnienia w pracach projektowych;
- Ślęza - trwają prace projektowe budowy terenu rekreacyjno – sportowego w Ślęzie przy ul. Przystankowej;
- W listopadzie br. Stowarzyszenie Wolna Przedsiębiorczość - Centrum Technologii Energetycznych planuje ogłoszenie konkursu na dofinansowanie realizacji instalacji fotowoltaicznych w budynkach jednorodzinnych; w programie uczestniczy Gmina Kobierzyce, na dofinansowanie może liczyć około 40 inwestycji;

Sporządził:



**WYKAZ INWESTYCJI, REMONTÓW i CZYNNOŚCI  
EKSPLOATACYJNYCH REALIZOWANYCH NA TERENIE GMINY  
KOBIERZYCE PRZEZ  
REFERAT DRÓG TRANSPORTU I MIENIA KOMUNALNEGO  
– stan na 30.10.2017r.**

1. Budynki i obiekty komunalne:

- Ekipa komunalna prowadzi prace porządkowe na terenie gminy Kobierzyce, wycinanie i karczowanie krzewów. Zakończono prace w m. Kuklice, Małuszów, Cieszyce, Krzyżowice. Obecnie trwają prace porządkowe w m. Kobierzyce. Trwa przygotowanie lokali mieszkalnych pod zasiedlenie najemców lokali mieszkalnych w m. Ślęza ul. Boczna nr 4.
- Trwają prace modernizacyjne na świetlicy wiejskiej w Pustkowie Żurawskim przy ul. Kolejowej 48, Rozpoczęto wykonanie pomieszczenia siłowni przy budynku świetlicy wiejskiej.
- Trwają prace polegające na zmianie systemu ogrzewania budynków komunalnych w m. Kobierzyce ul. Robotnicza nr 1 i remiza strażacka ul. Robotnicza nr 19
- Trwają prace przy wykonaniu instalacji monitoringu budynku świetlicy wiejskiej w m. Damianowice,
- Zakończono prace przy termomodernizacji budynku komunalnego w miejscowości Pustków Wilczkowski. Obecnie trwają prace odbiorowe.
- Trwają prace projektowe przebudowy cmentarza komunalnego w m. Bielany Wrocławskie,
- Zakończono prace przy wykonaniu oświetlenia alejek na cmentarzu w m. Kobierzyce,

2. Drogi i oświetlenie

- Trwają prace przy przebudowie drogi Kobierzyce- Królikowice, Wykonano układanie mas bitumicznych na jezdni, obecnie trwają prace przy budowie chodników i drogi rowerowej,
- Trwają prace przy przebudowie chodników w m. Jaszowice, Obecnie trwa wycinka kolidujących drzew na końcowym odcinku chodnika.
- Trwają prace przy budowie drogi – sięgacz ul. Szkolnej w m. Szczepankowice,
- Trwają prace przy budowie chodnika na ul. Klonowej w m. Bielany Wrocławskie,
- Zakończono remont nawierzchni wraz z wykonaniem nowej organizacji ruchu ul. Wrocławskiej do skrzyżowania z ul. Klecińską w m. Bielany Wrocławskie,

- Kobierzyce – trwają prace przy budowy ul. Kasztanowej w m. Kobierzyce,
- Trwają prace projektowe wykonania chodników w miejscowości Królikowice, Żurawice, Tyniec nad Ślężą,
- Trwają prace projektowe budowy drogi Królikowice – Raclawice,
- Trwają prace projektowe budowy drogi gminnej w m. Szczepankowice,
- Trwają prace przy przebudowie ul. Tęczowej w m. Bielany Wrocławskie, Obecnie zakończono wykonanie kanalizacji deszczowej oraz układanie krawężników, wykonawca rozpoczyna prace przy wykonaniu nawierzchni z asfaltobetonu.
- Trwa budowa drogi gminnej ul. Ogrodowej w m. Szczepankowice z dofinansowaniem Urzędu Marszałkowskiego jako droga do terenów rolnych,
- Zakończono trzecie koszenie dróg na terenie gminy Kobierzyce,
- Trwa realizacja wykonania oświetleń drogowych na terenie gminy, prace aktualnie realizowane są w m. Wierzbice, Solna, Pełczyce, Dobkowice, Damianowice, Cieszyce, Chrzanów, Tyniec nad Ślężą, Rolantowice,

### 3. Obiekty sportowe, rekreacyjne, place zabaw

- Trwają prace przy montażu szaf sterowniczych przy obiektach rekreacyjnych w m. Nowiny, Tyniec Mały, Wysoka.
- Trwają prace przy modernizacji placu zabaw na terenie Arkalandii w m. Bielany Wrocławskie. Obecnie trwają prace wykończeniowe.
- Trwają prace przy budowie placu zabaw w m. Kobierzyce w parku. Obecnie wykonywane są prace wykończeniowe.

Sporządził:

Piotr Ligas

Kierownik Referatu Dróg,  
Transportu i Mienia Komunalnego

## ZESTAWIENIE POSTĘPOWAŃ PRZETARGOWYCH

od 29.09.2017r.do 30.10.2017r.

Lp.	Nazwa i przedmiot zamówienia	Tryb, data składania ofert, zawarta umowa i inne informacje	Nazwa wybranego Wykonawcy, adres	Cena najkorzystniejszej oferty	Osoba odpowiedzialna
1.	<p>Budowa sieci wodociągowej na podstawie dokumentacji projektowo-technicznej na terenie gminy Kobierzyce w następujących miejscowościach:</p> <p>Część 1: „Budowa sieci wodociągowej w m. Owsianka, ul. Wiśniowa, Polna, dz. nr 143, 76, 140/1”</p> <p>Część 2: „Budowa sieci wodociągowej w m. Królikowice ul. Ogrodowa, dz. nr 257, 250/2”</p> <p>Część 3: „Budowa sieci wodociągowej w m. Solna, dz. nr 143/1”</p>	<p>W terminie składania ofert 20.09.2017 wpłynęły 3 oferty na 3 części zamówienia podpisano umowę na realizację 25.10.2017r.</p>	<p>TECH BUD Izabela Kruhlik Chróstnik 69 h, 59-311 Chróstnik</p>	<p>Część 1 - 65.190,00zł Część 2 - 115.620,00zł Część 3 - 31.980,00zł</p>	<p>Jolanta Urbaś</p>
2.	<p>Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dotyczącej przebudowy przepustów drogowych w m. Chirzanów (dz. nr 183, 193, 168, 169, 190) oraz przepustu drogowego w m. Pełczyce (dz. nr 132/4, 60/3, 60/6, 132/5, 70/2, 70/1, 59 ) wraz z uzyskaniem ostatecznych decyzji pozwolenia na przebudowę i pełnienie nadzoru autorskiego w okresie prowadzenia robót budowlanych.</p>	<p>W terminie składania ofert 28.09.2017r. wpłynęła jedna oferta, podpisano umowę 12.10.2017r.</p>	<p>Tokarek Krzysztof Biuro Projektowe TOKBUD Os. Biernackiego 94, 44-370 Pszów</p>	<p>Projekt i nadzór autorski 97.785,00zł</p>	<p>Jolanta Urbaś</p>
3.	<p>Wykonanie projektów dróg z podziałem na 4 części: ul. Kwiatowej i ul. Spokojnej w m. Kobierzyce, ul. Cztery Podkowy w m. Wysoka, przebudowy drogi Rolantowice – Dobkowice- Damianowice, budowa drogi gminnej w m. Matuszów do strefy ekonomicznej</p>	<p>Termin składania ofert wyznaczono na 11.10.2017r Wpłynęły 4 oferty</p>	<p>1.DFE EKORAJ sp. z o.o. ul. Purkyniego 1, 50-155 Wrocław (Część I, II, III)</p>	<p>Część 1- Cena łączna brutto 41.820,00zł Część 2- Cena łączna brutto 48.585,00zł Część 3 -Cena łączna brutto 168.510,00zł</p>	<p>Jolanta Urbaś</p>

	<p>Część 1-Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej przebudowy ul. Kwiatowej i ul. Spokojnej w m. Kobierzycze (dz. nr 190/2, 181/2, 185/40, 187/3, 204/4, 185/120, 178/7, 178/8) wraz z uzyskaniem ostatecznej decyzji pozwolenia na przebudowę oraz pełnienie nadzoru autorskiego.</p> <p>Część 2-Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dotyczącej budowy drogi gminnej ul. Cztery Podkowy w m. Wysoka (dz. nr 43/46, 43/45, 43/61, 43/81, 43/11, 43/42) wraz z uzyskaniem ostatecznej decyzji zezwolenia na realizację inwestycji drogowej (ZRID) oraz pełnienie nadzoru autorskiego.</p> <p>Część 3 -Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dotyczącej przebudowy drogi Rolantowice – Dobkowice- Damianowice (dz. nr 145/2, 145/1, 24, 19 obręb Rolantowice, dz. nr 130, 131, 116, 88/1, 140 obręb Dobkowice, dz. nr 52, 85/1 obręb Damianowice) wraz z uzyskaniem ostatecznej decyzji pozwolenia na przebudowę oraz pełnienie nadzoru autorskiego.</p> <p>Część 4- Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dotyczącej budowa drogi gminnej w m. Matuszów do strefy ekonomicznej wraz z włączeniem do drogi krajowej nr 35 wraz z uzyskaniem ostatecznej decyzji zezwolenia na realizację inwestycji drogowej (ZRID) oraz pełnienie nadzoru</p>	<p>2. DROGTIM Adam Pawluccki Kątna 24e, 55-093 Kielczów (Część IV)</p>	<p>Część 4- Cena łączna brutto 171.706,77zł</p> <p>Cena łączna – cena za projekt i nadzór autorski</p>
--	--	--	--

4.	<p>autorskiego.</p> <p>Dostawa i montaż urządzeń siłowni zewnętrznych w wyznaczonych miejscach na terenie 10 sołectw Gminy Kobierzyce, w ilości 73 urządzeń - łączonych pojedynczo, podwójnie i potrójnie na pylonach, z podziałem na części :          Matuszów (Część 1),          Żurawice (Część 2),          Kobierzyce (Część 3),          Krzyżowice (Część 4),          Nowiny (Część 5),          Królikowice (Część 6),          Bąki (Część 7 ),          Budziszów (Część 8),          Kuklice (Część 9),          Tyniec nad Słężą (Część 10)</p>	<p>Termin składania ofert 19.10.2017r. wplynęło 6 ofert</p>	<p>APIS POLSKA SP. Z O.O. ul. Kolaniki 19, 37-500 Jarosław</p>	<p>Część 1- Cena brutto – 13.105,65zł Część 2- Cena brutto – 9.698,55zł Część 3- Cena brutto – 18.019,50zł Część 4 - Cena brutto – 39.636,75zł Część 5 -Cena brutto – 13.127,79zł Część 6 -Cena brutto – 14.870,70zł Część 7- Cena brutto – 15.061,35zł Część 8- Cena brutto – 4.036,86zł Część 9- Cena brutto – 26.340,45zł Część 10- Cena brutto – 21.916,14zł</p>	<p>Jolanta Urbaś</p>
5.	<p>Budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w ul. Sportowej w Kobierzycach.</p>	<p>Przetarg nieograniczony Termin składania ofert 15.09.2017 r. Wpłynęły oferty od 6 wykonawców.</p>	<p>W ocenie</p>	<p>–</p>	<p>Paweł Piwowski</p>
6.	<p>Budowa kanalizacji w gm. Kobierzyce</p>	<p>Przetarg ograniczony Składanie ofert przetargowych 27.03.2017r. <b>Planowane zawarcie umowy 31.10.2017r.</b></p>	<p>ATA-TECHNIK Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A., Osiedle Cechowe 31, 64-840 Budzyn ATA-TECHNIK Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Osiedle</p>	<p>Kwota brutto 84.962.250,00zł</p>	<p>Sylwester Janaszkiwicz</p>

					Cechowe 31, 64-840 Budzyń PTP Nickel Sp. z o.o., z siedzibą w Jelonku koło Poznania, ul. Obornicka 6B, 62-002 Suchy Las				
7.	Zarządzanie i nadzór na budowa kanalizacji w Gminie Kobierzyce		Przetarg ograniczony Termin składania ofert przetargowych 22.11.2017r.		-			Sylwester Janaszkiwicz	
8.	Przebudowa sygnalizacji świetlnej skrzyżowania ul. Wrocławskiej i ul. Kolejowej w miejscowości Bielany Wrocławskie (działka nr 67, 122) Gmina Kobierzyce.		Przetarg nieograniczony Termin składania ofert przetargowych 07.09.2017r.		Firma EQOS Energie Polska Sp. z o.o., ul. Gdyńska 25, 58-100 Świdnica	Kwota brutto 146.122,38zł		Sylwester Janaszkiwicz	
9.	Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo – kosztorysowej dotyczącej przebudowy skrzyżowania na drodze gminnej Kuklice – Kobierzyce, drodze krajowej nr 8 i drodze powiatowej nr 1960D.		Przetarg nieograniczony Termin składania ofert przetargowych 20.09.2017r.		RDK PROJEKT Robert Grodecki, Ul. Międzyłeska 2-4, 50-514 Wrocław	Kwota brutto 169.740,00zł		Sylwester Janaszkiwicz	
10.	Zimowe utrzymanie dróg gminnych i powiatowych sprzętem mechanicznym na terenie Gminy Kobierzyce		Przetarg nieograniczony UNIJNY Umowa podpisana 27.10.2017		Stanisław Falkowski Zakład Usług Porządkowych i Pielęgnacyjnych Kuklice, ul. Kasztanowa 15, 55-040 Kobierzyce	Maksymalna wartość zobowiązania umownego (uwzględniająca dopuszczalne zmiany wynagrodzenia ryczałtowego) 1.614.800,00 zł		Angelika Pucek	
11.	Dostawa nowej lub używanej zamiatarki podciśnieniowej, montowanej na podwoziu samochodu ciężarowego		Przetarg nieograniczony Umowa podpisana 12.10.2017		AEBI POLSKA Sp. z o.o. Ul. Skrajna 80A, 25-650 Kielce	1.045.500,00 zł wraz z dostawą		Angelika Pucek	
12.	Wykonanie zagospodarowania terenu zielonego w Tyńcu Małym przy ul. Świdnickiej Przetarg nieograniczony		Przetarg nieograniczony Termin składania ofert przetargowych 06.11.2017		-	-		Angelika Pucek	

	W opracowaniu				
13.	Wykonanie nawierzchni bezpiecznej plac zabaw Pustków Żurawski dz. Nr 4/1 i 64.	Przetarg nieograniczony W opracowaniu	-	-	Angelika Pucek
14.	Opracowanie dokumentacji projektowo-technicznej przebudowy budynku świetlicy wiejskiej w Tyńcu Małym przy ul. Świdnickiej 6 wraz z przyłączeniem budynku do sieci gazowej i uzyskaniem ostatecznego pozwolenia na budowę.	Przetarg nieograniczony W opracowaniu	-	-	Angelika Pucek

Zestawiła, dnia 30.10.2017r.

Monika Penczak,

KIEROWNIK REFERATU  
Środków Zewnętrznych i Zmówień Publicznych  
*mgr Monika Penczak*

Hipotezy Kołomyż - Cieplice  
Ładne Opisy Kobierzyce

Kobierzyce 30.10.2017

BIURO RADY GMINY  
KOBIERZYCE

Wpł. 30.10.2017

BRG.0003.0003.2017.001.14

Podpis ..... *Janusz* .....

Załącznik nr 3  
do protokołu XXII sesji R  
z dn. 30.10.2017 r.

Wójt Opisy Kobierzyce

W związku z nową rzeczywistością zaistniałą w związku z reorganizacją ŁOK, w imieniu mieszkańców Kobierzyce wnioskuję o uwzględnienie w planach inwestycyjnych budżetu gminy dla potrzeb mieszkańców Kobierzyce. Dotychczas mieszkańcy Kobierzyce mogli skorzystać z pomocy lub organizacji imprez kulturalnych lub rodzinnych w lokalach byłego GCKiS. Inwestycje lokalowe ŁOK spowodowały zmiany lokalowe w ŁOK a co za tym idzie mieszkańcy Kobierzyce zostali pozbawieni tego typu samonydowej placówki. Jest w imieniu mieszkańców Kobierzyce mi zrozumiałe tego problemu. Proszę, w imieniu mieszkańców o polecanie zmian dla potrzeb mieszkańców Kobierzyce.



Przekazane do sekretariatu  
Wójta Gminy Kobierzyce  
31.10.2017r. *Janusz*